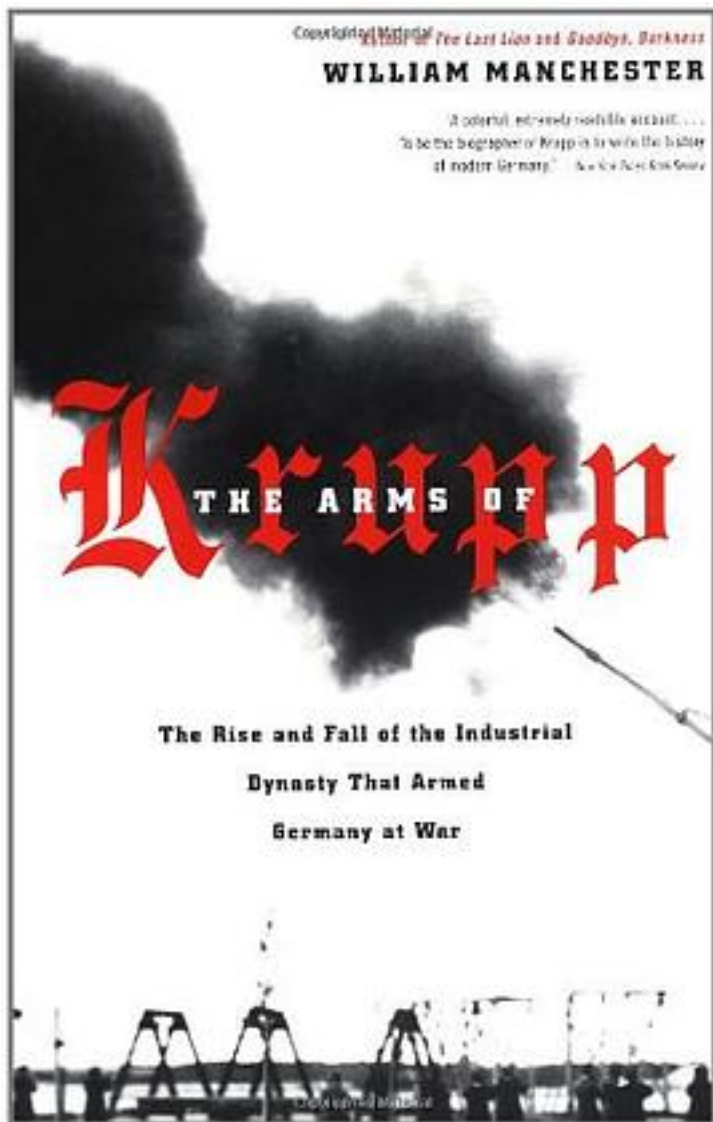


The Arms of Krupp



[The Arms of Krupp_ 下载链接1](#)

著者:William Manchester

出版者:Back Bay Books

出版时间:2003-3-4

装帧:Paperback

isbn:9780316529402

For the first time in Trade Paperback the massive, compelling book in which William Manchester brings to life Europe's richest, most powerful family, a 400-year dynasty that armed Germany in three major wars. Their cannon won the Franco-Prussian War in 1870. In 1871 they invented the first anti-aircraft gun to shoot down observation balloons. In WWI their mammoth weapons shelled Paris at a range of 81 miles. For 40 years they manufactured submarines, beginning with the U-1 that menaced Allied shipping. In 1940 their cannon actually shelled England from across the channel. The Krupps armed the forces of the Kaiser and financed Hitler's 'Terror Election' of 1933. Hitler honoured their loyalty by decreeing special tax exemptions that continued to bind a post-war West Germany. The Krupps even survived a Nuremberg conviction to become the dynamo behind the 'Common Market'.

作者介绍:

威廉·曼彻斯特 (William Manchester) (1922—2004)，美国著名史学家、作家。在五十多年的写作生涯中，一共写了18本书，其中有记述欧洲中世纪和美国20世纪中期的通俗历史作品，传记作品包括H.L.门肯、道格拉斯·麦克阿瑟将军、洛克菲勒家族等传记，还有4本小说以及一本二战回忆录。代表作有《光荣与梦想——1932~1972年美国社会实录》《总统之死》《最后的雄狮》《再见，黑暗》等

目录:

[The Arms of Krupp_ 下载链接1](#)

标签

历史

德国

军火

军事史

英文原版

英文

经济

普鲁士-德国

评论

待捐

閱於2006-2009

[The Arms of Krupp_ 下载链接1](#)

书评

翻译中有硬伤不假，上册开始部分特别明显。但三册读下来，总体还是通顺易懂，个别专业术语的错误，也不影响整体理解。这样大部头的书，多人合译，又有那么多德语和典故，译文能到这个程度，坦率地说，绝对远超平均水准了。
整本书洋洋洒洒百万字，信息量太大，一时半会儿消化...

本来看到读书上的广告挺感兴趣，看完试读我就明白原来是用03版的金山快译翻译出来的，建议出版社以后选用google在线翻译，可能效果会好一些。支持智能在线翻译。
我打算直接去找原版看了，浪费感情。

发表于第一财经周刊2013年第1期 文/李翔
本书是德国军火大王克虏伯家族的传记。克虏伯这个名字长期以来实质上是权力的同义词，时至今日，它仍然意味着冷酷无情、玩世不恭、贪得无厌，以及最重要的一战争。作为国际军火商中最著名最成功的一个，克虏伯是个真正的国中之国，在...

优点不说了，说说缺点。我不知道是翻译的问题还是原来作者的问题，这本书在处理某些年代以及史实时，逻辑显得有些草率。阅读下来，我认为翻译问题是该书存在的一个弊病，虽无原文对照，然书中出现的很多断句错误以及状语错误已经出卖了译者的水平，这着实让读者费一番神。另外...

看过原版内容，很不好理解，阅读起来偏向晦涩，大量德文、拉丁语，感觉作者有点卖弄；买了中文版，翻译上有些地方不太通顺，逻辑上也有些问题，前后貌似不是一个人翻译的，有明显的变化。比较想知道，出版社编辑也不审的吗？

内容五星，翻译两星。我一般不会对译文说三道四，除非其到了正常人忍耐的极限。此书是我看过的继天雷滚滚的《兴登堡自传》之后的又一本垃圾。抛去满页的英语句式不提，令人摸不清东西的语句几乎每页都出现。例子懒得举了，不信可以看看59页开头，望脑筋急转弯高手为我指点一下...

[The Arms of Krupp_下载链接1](#)